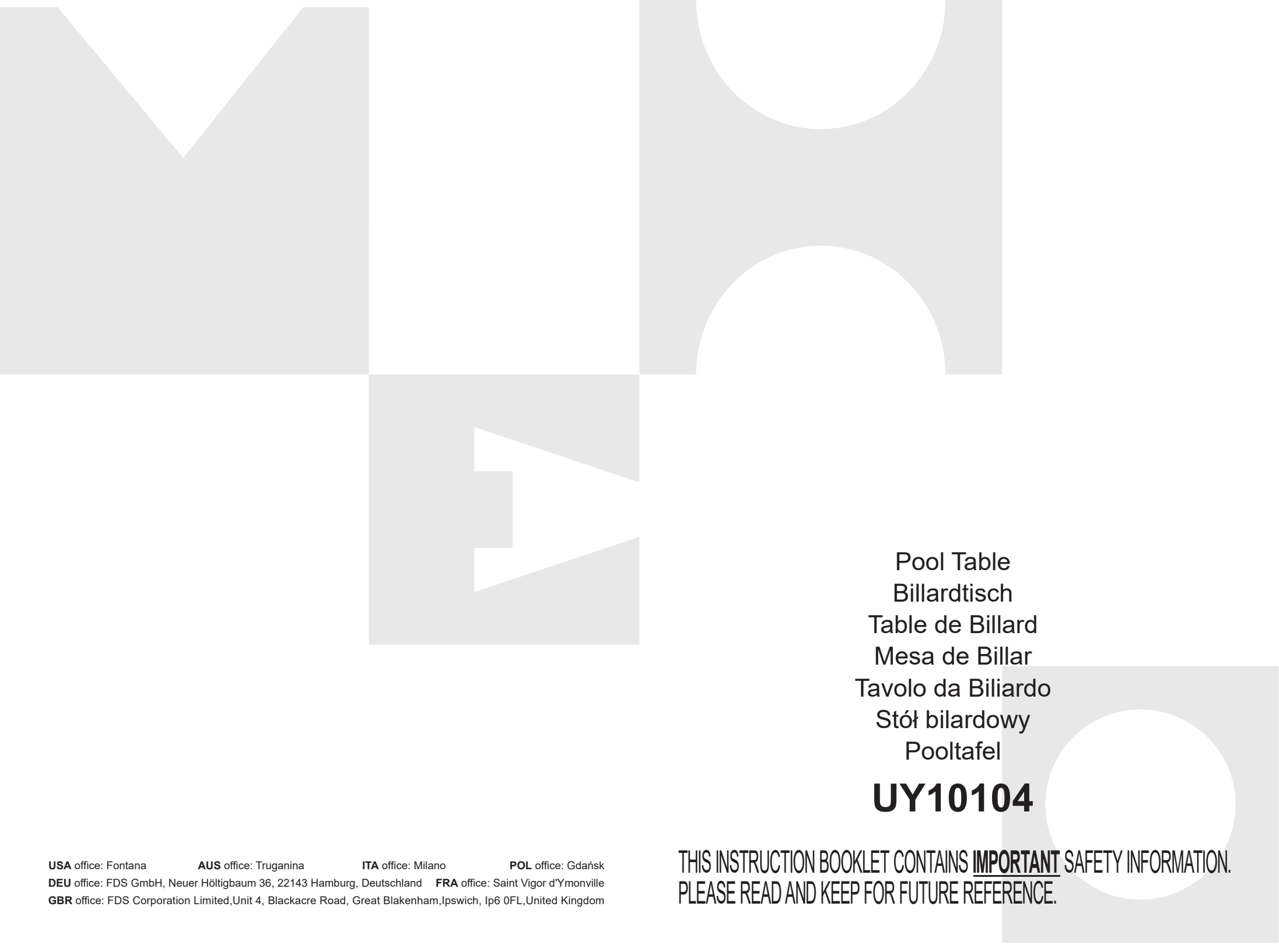




Pool Table
Billardtisch
Table de Billard
Mesa de Billar
Tavolo da Biliardo
Stół bilardowy
Pooltafel

UY10104

USA office: Fontana **AUS** office: Truganina **ITA** office: Milano **POL** office: Gdańsk
DEU office: FDS GmbH, Neuer Höltingbaum 36, 22143 Hamburg, Deutschland **FRA** office: Saint Vigor d'Ymonville
GBR office: FDS Corporation Limited, Unit 4, Blackacre Road, Great Blakenham, Ipswich, Ip6 0FL, United Kingdom

THIS INSTRUCTION BOOKLET CONTAINS **IMPORTANT** SAFETY INFORMATION.
PLEASE READ AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.



Before You Start

Please read all instructions carefully and keep it for future reference.

Warning

Attention: Children should use this product under the parental supervision.

Danger: Keep all small parts and packaging materials for this product away from babies and children, otherwise they may pose a choking hazard.



WARNING: CHOKING HAZARD

-Toy contains small balls and small parts.
Not for children under 3 years.



WARNING FOR ASSEMBLY

- Adult assembly required.
- Read through each step carefully and follow the proper order.
- Remove all packaging, separate and count all parts and hardware.
- Please ensure that all parts are correctly installed, incorrect installation can lead to a danger.
- We recommend that, where possible, all items are assembled near the area in which they will be placed in use, to avoid moving the product unnecessarily once assembled.
- Ensure a secure surface during installation, and always place the product on a flat, steady and stable surface.



Bevor Sie beginnen

Bitte sorgfältig lesen und zum späteren Nachschlagen aufbewahren.

Achtung

Vorsicht: Kinder sollten diesen Artikel unter elterlicher Aufsicht benutzen.

Gefahr: Halten Sie alle Kleinteile und Verpackungsmaterialien, die verschluckt werden können, von Babys und Kindern fern.



Achtung: ERSTICKUNGSGEFAHR

-Das Spielzeug enthält kleine Bälle und Kleinteile.
Nicht für Kinder unter 3 Jahren.



ACHTUNG BEI MONTAGE

- Montage durch Erwachsene erforderlich.
- Lesen Sie jeden Schritt sorgfältig durch und befolgen Sie die richtige Reihenfolge.
- Entfernen Sie alle Verpackungen, Überprüfen Sie, ob alle Teile und Zubehörteile vorhanden sind.
- Bitte stellen Sie sicher, dass alle Teile richtig montiert sind, eine falsche Montage kann zu einer Gefahr führen.
- Wir empfehlen, alle Teile möglichst in der Nähe des Aufstellungsortes zu montieren, um unnötige Bewegungen nach der Montage zu vermeiden.
- Achten Sie bei der Montage auf einen sicheren Untergrund und stellen Sie den Artikel immer auf eine ebene, feste und stabile Fläche.



Avant de Commencer

Veuillez lire attentivement toutes les instructions et les conserver pour la référence ultérieure.

Avertissements

Attention : Les enfants doivent utiliser ce produit sous la surveillance de leurs parents.

Danger : Gardez toutes les petites pièces et les matériaux d'emballage de ce produit hors de la portée des bébés et des enfants pour éviter un risque d'étouffement.



AVERTISSEMENT : RISQUE D'ÉTOUFFEMENT

– Le jouet contient des balles et des petites pièces.
Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans.



AVERTISSEMENT POUR L'ASSEMBLAGE

- Assemblage par un adulte requis.
- Lisez attentivement chaque étape et suivez l'ordre correct.
- Retirez tous les emballages, séparez et comptez toutes les pièces et le matériel.
- Veuillez vous assurer que toutes les pièces soient correctement installées, une installation incorrecte peut entraîner un danger.
- Nous recommandons que, dans la mesure du possible, tous les articles soient assemblés à proximité de la zone dans laquelle ils seront utilisés, afin d'éviter de déplacer inutilement le produit une fois assemblé.
- Assurez-vous que la surface soit solide pendant l'assemblage et placez toujours le produit sur une surface plane et stable.



Antes de Empezar

Lea atentamente todas las instrucciones y consérvelas para futuras consultas.

Advertencia

Atención: Los niños deben utilizar este producto bajo la supervisión de sus padres.

Peligro: Mantenga todas las piezas pequeñas y los materiales de embalaje de este producto fuera del alcance de los bebés y los niños, ya que de lo contrario pueden suponer un peligro de asfixia.



ADVERTENCIA: PELIGRO DE ASFIXIA

– El juguete contiene bolitas y piezas pequeñas.
No apto para niños menores de 3 años.



ADVERTENCIA PARA EL MONTAJE

- Se requiere montaje por parte de un adulto.
- Lea detenidamente cada paso y siga el orden correcto.
- Retire todo el embalaje, separe y cuente todas las piezas y los accesorios.
- Asegúrese de que todas las piezas estén instaladas correctamente, una instalación incorrecta puede provocar un peligro.
- Recomendamos que, siempre que sea posible, todos los elementos se monten cerca de la zona en la que se van a utilizar, para evitar mover el producto innecesariamente una vez montado.
- Asegure una superficie segura durante el montaje, y coloque el producto siempre sobre una superficie plana, firme y estable.



Prima di Iniziare

Si prega di leggere attentamente tutte le istruzioni e conservarle per riferimento futuro.

Avvertenza

Attenzione: I bambini devono usare questo prodotto sotto la supervisione dei genitori.

Pericolo: Tenere tutte le piccole parti e i materiali di imballaggio di questo prodotto lontano da neonati e bambini, altrimenti potrebbero rappresentare un rischio di soffocamento.



AVVERTENZA: RISCHIO DI SOFFOCAMENTO

Il giocattolo contiene palline e piccole parti.
Non adatto a bambini di età inferiore a 3 anni.



AVVERTENZA PER IL MONTAGGIO

- È richiesto il montaggio da parte di adulti.
- Leggere attentamente ogni passo e seguire l'ordine corretto.
- Rimuovere tutti gli imballaggi, separare e contare tutte le parti e tutti gli accessori.
- Si prega di assicurarsi che tutte le parti siano installate correttamente, un'installazione errata può portare a un pericolo.
- Si consiglia, ove possibile, di montare tutti gli articoli vicino alla zona in cui verranno posti in uso, per evitare di spostare inutilmente il prodotto una volta assemblato.
- Garantire una superficie sicura durante il montaggio e posizionare il prodotto sempre su una superficie piana, stabile.



Zanim Zaczniesz

Przeczytaj uważnie wszystkie instrukcje i zachowaj je na przyszłość.

Uwaga

Uwaga: Dzieci mogą używać tego produktu jedynie pod nadzorem dorosłych.

Niebezpieczeństwo: Trzymaj wszystkie małe części i opakowania tego produktu z dala od niemowląt i dzieci - w przeciwnym razie mogą stwarzać ryzyko zadławienia.



UWAGA: RYZIKO ZADŁAWIENIA

- Produkt zawiera małe elementy.
Nieodpowiednie dla dzieci poniżej 3 roku życia.



OSTRZEŻENIE

- Produkt musi być złożony i używany pod nadzorem osoby dorosłej.
- Przeczytaj uważnie każdy krok i postępuj we właściwej kolejności.
- Usuń opakowanie i upewnij się, że zestaw zawiera wszystkie części i elementy montażowe.
- Upewnij się, że wszystkie części są poprawnie połączone, nieprawidłowa instalacja może prowadzić do wypadku.
- Zalecamy, aby w miarę możliwości wszystkie elementy były montowane w pobliżu miejsca, w którym będą używane, aby uniknąć niepotrzebnego przenoszenia produktu po złożeniu.
- Zapewnij bezpieczną przestrzeń roboczą podczas montażu i upewnij się, że produkt znajduje się na płaskiej i stabilnej powierzchni.



Voordat U Begint

Lees alstublieft alle instructies zorgvuldig door en bewaar deze voor toekomstig gebruik.

Waarschuwing

Let op: Kinderen dienen dit product te gebruiken onder toezicht van ouders.

Gevaar: Houd alle kleine onderdelen en verpakkingsmaterialen van dit product buiten bereik van baby's en kinderen; ze kunnen anders een verstikkingsgevaar opleveren.



WAARSCHUWING: VERSTIKKINGSGEVAAR

-Speelgoed bevat kleine balletjes en kleine onderdelen.

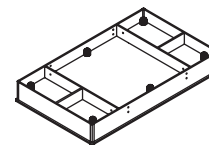
Niet voor kinderen jonger dan 3 jaar.



Algemene Waarschuwingen

- Montage door volwassenen vereist.
- Lees elke stap zorgvuldig door en volg de juiste volgorde.
- Verwijder alle verpakkingen, scheid en tel alle onderdelen en het beslag.
- Zorg ervoor dat alle onderdelen correct zijn geïnstalleerd; incorrecte installatie kan leiden tot gevaar.
- We raden aan om, waar mogelijk, alle onderdelen te monteren in de buurt van de plek waar ze gebruikt zullen worden, om onnodige verplaatsing van het product eenmaal gemonteerd te voorkomen.
- Zorg voor een veilig oppervlak tijdens de installatie en plaats het product altijd op een vlakke, stabiele en stevige ondergrond.

1 mm
inch



Tabletop for Pool Table
/Tischplatte für Billardtisch
/Plateau de table pour table de billard
/Tablero para Mesa de Billar
/Piano di Lavoro per Tavolo da Biliardo
/Blat stołu bilardowego
/Tafelblad voor pooltafel



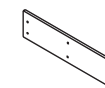
Left Leg
/Linkes Bein
/Pied gauche
/Pata Izquierda
/Gamba Sinistra
/Lewa noga
/Linkerbeen

1 x1

2 x2



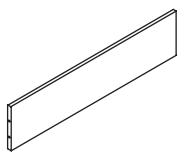
Right Leg
/Rechtes Bein
/Pied droit
/Pata Derecha
/Gamba Destra
/Prawa noga
/Rechter been



End Leg Brace
/Endbeinstrebe
/Support de jambe d'extrémité
/Pata de Apoyo Extremo
/Sostegno della Gamba Finale
/Wspornik nogi
/Eindbeenbrace

3 x2

4 x2



Side Leg Brace
 /Seitliche Beinstrebe
 /Support de jambe latéral
 /Pata de Apoyo Lateral
 /Sostegno della Gamba Laterale
 /Boczny wspornik nogi
 /Zijbeenbrace

5 x1



Leg Bolt
 /Beinbolzen
 /Boulon de jambe
 /Perno
 /Bullone della Gamba
 /Śruba nogi
 /Beenbout

$\frac{6 \times 25}{0.2 \times 1.0}$

6 x12



Washer Head Screw
 /Unterlegscheibe Kopfschraube
 /Rondelle tête de vis
 /Tornillo con Cabeza de Arandela
 /Vite con Testa a Rondella
 /Śruba
 /Sluitringkopschroef

$\frac{3.5 \times 28}{0.1 \times 1.1}$

9 x4



Adjustable Feet
 /Einstellbare Füße
 /Pieds réglables
 /Pies Ajustables
 /Piedino Regolabili
 /Regulowane nóżki
 /Verstelbare poten

10 x4



Washer
 /Unterlegscheibe
 /Rondelle
 /Arandela
 /Rondella
 /Podkładka
 /Wasmachine

$\frac{18 \times 6.5}{0.7 \times 0.3}$

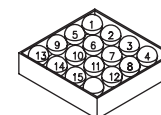
7 x12



Washer Head Screw
 /Unterlegscheibe Kopfschraube
 /Rondelle Vis à tête
 /Tornillo con Cabeza de Arandela
 /Vite con Testa a Rondella
 /Śruba
 /Sluitringkopschroef

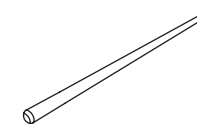
$\frac{4 \times 20}{0.2 \times 0.8}$

8 x8



Ball Set
 /Kugelsatz
 /Jeu de billes
 /Juego de Bolas
 /Set di Palline
 /Zestaw bil
 /Ballenset

11 x1



Cue Stick
 /Queue Stock
 /Baguette de billard
 /Palo de Taco
 /Bastone per Stecca
 /Kij bilardowy
 /Keu

12 x2



Chalk
/Kreide
/Craie
/Tiza
/Gesso
/Kreda
/Krijt



Allen Wrench
/Inbusschlüssel
/Clé Allen
/Llave Allen
/Chiave a Brugola
/Klucz imbusowy
/Inbussleutel

13 x2



Triangle Rack
/Dreiecksständer
/Support de triangle
/Estante Triangular
/Rastrelliera a Triangolo
/Stojak trójkątny
/Driehoek rek

14 x1

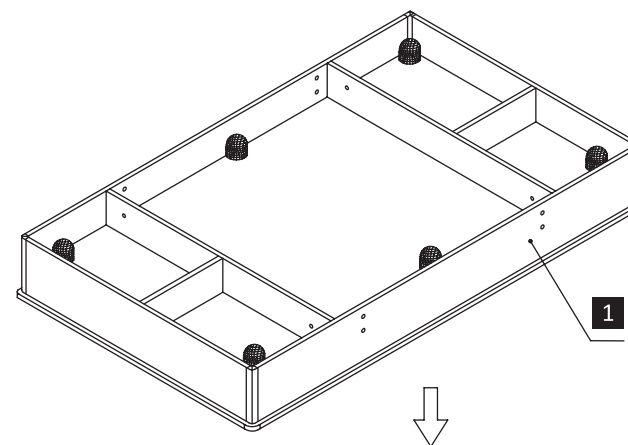


Brush
/Bürste
/Brosse
/Cepillo
/Spazzola
/Szczotka
/Borstel

15 x1

16 x1

1



EN: Open the carton of your new pool table near where your game will be played. Select a clear level floor. The table will be assembled upside down and then turned over onto its legs. This is a very heavy pool table and turning it over will require at least two strong adults. Use the bottom carton to assemble the pool table and protect the table. Carefully cut or tear the carton corners so that bottom carton becomes a flat working surface area.

DE: Öffnen Sie den Karton Ihres neuen Billardtisches in der Nähe des Ortes, an dem das Spiel stattfinden soll. Wählen Sie einen freien, ebenen Boden. Der Tisch wird verkehrt herum zusammengebaut und dann auf seine Beine gestellt. Dieser Billardtisch ist sehr schwer, und um ihn umzudrehen, sind mindestens zwei starke Erwachsene erforderlich. Verwenden Sie den unteren Karton, um den Poolbillardtisch zusammenzubauen und den Tisch zu schützen. Schneiden oder reißen Sie die Kartonecken vorsichtig ab, damit der untere Karton eine ebene Arbeitsfläche wird.

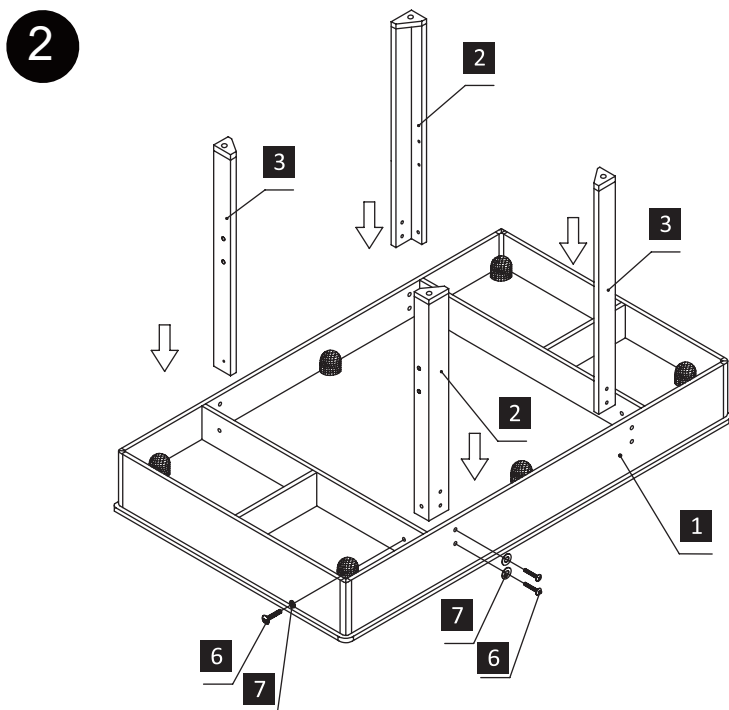
FR: Ouvrez le carton de votre nouvelle table de billard à proximité de l'endroit où votre partie sera jouée. Sélectionnez un sol clair et plat. La table sera assemblée à l'envers puis retournée sur ses pieds. Il s'agit d'une table de billard très lourde et pour la retourner, il faudra au moins deux adultes forts. Utilisez le carton du bas pour assembler la table de billard et protéger la table. Coupez ou déchirez soigneusement les coins du carton afin que le carton inférieur devienne une surface de travail plane.

ES: Abra el cartón de su nueva mesa de billar cerca del lugar donde vaya a jugar. Seleccione un suelo llano y despejado. La mesa se montará boca abajo y luego se volteará sobre sus patas. Esta es una mesa de billar muy pesada y darle la vuelta requerirá al menos dos adultos fuertes. Utilice el cartón inferior para montar la mesa de billar y protegerla. Corte o rasgue con cuidado las esquinas del cartón para que el cartón inferior se convierta en una superficie de trabajo plana.

IT: Aprire la confezione del nuovo tavolo da biliardo vicino al luogo in cui si giocherà. Scegliere un pavimento piano e sgombro. Il tavolo verrà assemblato al contrario e poi girato sulle gambe. Si tratta di un tavolo da biliardo molto pesante e per girarlo sono necessari almeno due adulti forti. Utilizzare il cartone inferiore per assemblare il tavolo da biliardo e proteggere il tavolo. Tagliare o strappare con attenzione gli angoli del cartone in modo che il cartone inferiore diventi una superficie di lavoro piatta.

PL: Otwórz karton z nowym stołem bilardowym w pobliżu miejsca, w którym będzie rozgrywana gra. Wybierz równą podłogę. Stół należy zmontować do góry nogami, a następnie odwrócić na nogi. Jest to bardzo ciężki stół bilardowy i do jego obrócenia potrzebne będą co najmniej dwie silne osoby dorosłe. Użyj opakowania do złożenia stołu bilardowego i zabezpieczenia stołu. Ostrożnie odetnij lub rozerwij rogi kartonu, tak aby dolny karton stał się płaską powierzchnią roboczą.

NL: Open de doos van uw nieuwe pooltafel in de buurt van de plaats waar uw spel wordt gespeeld. Kies een duidelijke, vlakke vloer. De tafel wordt ondersteboven in elkaar gezet en vervolgens op zijn poten gezet. Dit is een zeer zware pooltafel en om hem om te draaien zijn minstens twee sterke volwassenen nodig. Gebruik de onderste doos om de pooltafel in elkaar te zetten en de tafel te beschermen. Knip of scheur de hoeken van de doos voorzichtig af, zodat de onderste doos een vlak werkoppervlak wordt.



EN: Attach the Left (#2) and Right (#3) Legs to the support frame using three of Leg Bolts (#6) and three of Washers (#7) per leg.

DE: Befestigen Sie die linken (#2) und rechten (#3) Beine mit drei Beinbolzen (#6) und drei Unterlegscheiben (#7) pro Bein am Stützrahmen.

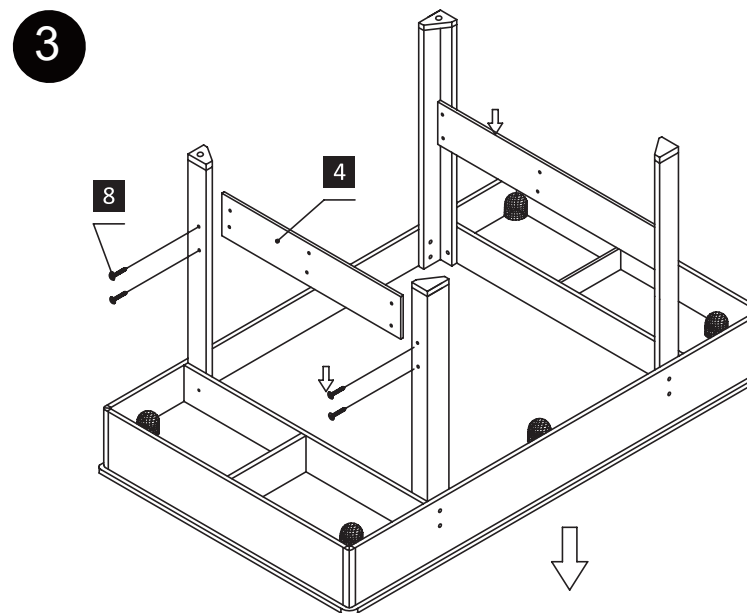
FR: Fixez les pieds gauche (n° 2) et droit (n° 3) au cadre de support à l'aide de trois boulons de pied (n° 6) et de trois rondelles (n° 7) par pied.

ES: Fije las patas izquierda (#2) y derecha (#3) a la estructura de soporte usando tres pernos (#6) y tres arandelas (#7) por pata.

IT: Fissare le Gambe Sinistra (#2) e Destra (#3) al telaio di supporto utilizzando tre Bulloni (#6) e tre Rondelle (#7) per gamba.

PL: Przymocuj lewą (#2) i prawą (#3) nogę do ramy nośnej za pomocą trzech śrub (#6) i trzech podkładek (#7) na nogę.

NL: Bevestig de linker (#2) en rechter (#3) poten aan het steunframe met behulp van drie pootbouten (#6) en drie ringen (#7) per poot.



EN: Attach the two End Leg Braces (#4) to the Legs using four of Washer Head Screws (#8) per leg.

DE: Befestigen Sie die beiden Endbeinstreben (#4) mit vier Unterlegscheibe Kopfschraube (#8) pro Bein an den Beinen.

FR: Fixez les deux renforts de pied d'extrémité (n° 4) aux pieds à l'aide de quatre vis à tête de rondelle (n° 8) par pied.

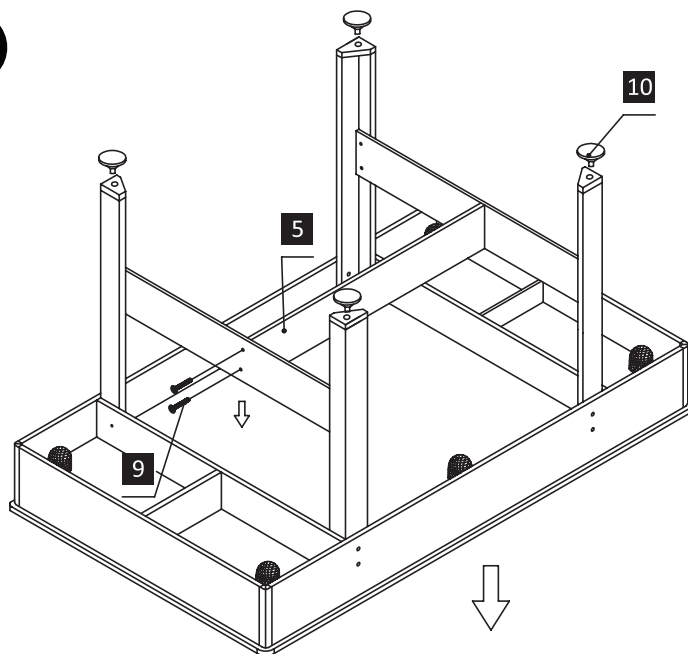
ES: Fije los dos soportes de las patas extremos (#4) a las patas utilizando cuatro tornillos de cabeza de arandela (#8) por pata.

IT: Fissare i due Sostegni delle Gambe Finali (#4) alle Gambe utilizzando quattro Viti con Testa a Rondella (#8) per gamba.

PL: Przymocuj dwa końcowe wsporniki nóg (nr 4) do nóg za pomocą czterech śrub (nr 8) na nogę.

NL: Bevestig de twee eindpootbeugels (#4) aan de poten met behulp van vier ringkopschroeven (#8) per poot.

4



EN: Attach the Side Leg Braces (#5) to the Legs using two of Washer Head Screws (#9) per leg.
Locate the adjustable feet (#10) and screw one into each leg.

DE: Befestigen Sie die seitlichen Beinstreben (#5) an den Beinen mit zwei Kopfschrauben mit Unterlegscheibe Kopfschraube (#9) pro Bein.
Finden Sie die verstellbaren Füße (#10) und schrauben Sie einen in jedes Bein.

FR: Fixez les renforts latéraux (n° 5) aux pieds à l'aide de deux vis à tête ronde (n° 9) par pied.
Localisez les pieds réglables (n° 10) et vissez-en un dans chaque pied.

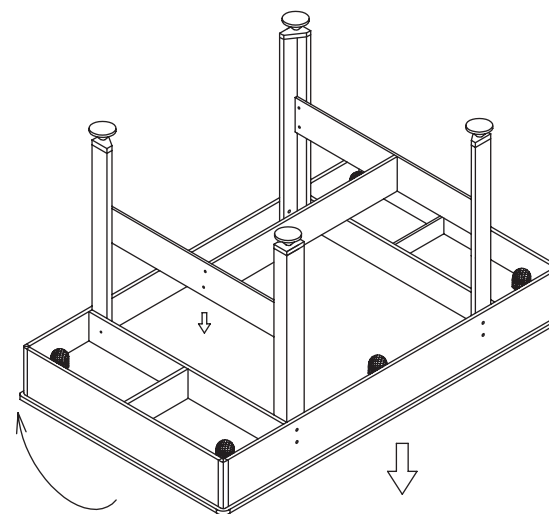
ES: Sujete los soportes de las patas laterales (#5) a las patas utilizando dos tornillos de cabeza de arandela (#9) por pata.
Localice las patas ajustables (#10) y atornille una en cada pata.

5

IT: Fissare i Sostegni Laterali delle Gambe (#5) alle Gambe utilizzando due Viti con Testa a Rondella (#9) per gamba.
Individuare il piedino regolabile (#10) e avvitare uno in ogni gamba.

PL: Przymocuj boczne wsporniki nóg (#5) do nóg za pomocą dwóch śrub z łbem podkładki (#9) na nogę.
Zlokalizuj regulowane nóżki (#10) i przykręć po jednej do każdej nogi.

NL: Bevestig de zijpootbeugels (#5) aan de poten met behulp van twee sluitringkopschroeven (#9) per poot.
Zoek de verstelbare voetjes (#10) en schroef er één in elke poot.



EN: Now tighten all Leg and Leg Brace Bolts. At this point, two adults should carefully lift the pool table upright and position it where the game will be played.

DE: Ziehen Sie nun alle Bein- und Beinstrebenbolzen fest. Zu diesem Zeitpunkt sollten zwei Erwachsene den Pooltisch vorsichtig anheben und ihn an der Stelle positionieren, an der das Spiel stattfinden soll.

FR: Serrez maintenant tous les boulons des jambes et des renforts de jambes. À ce stade, deux adultes doivent soulever soigneusement la table de billard et la positionner là où le jeu sera joué.

ES: Ahora apriete todos los tornillos de las patas. En este punto, dos adultos deben levantar con cuidado la mesa de billar en posición vertical y colocarlo donde se jugará el juego.

IT: A questo punto, serrare tutti i bulloni delle gambe e dei sostegni delle gambe. A questo punto, due adulti devono sollevare con cautela il tavolo da biliardo e posizionarlo nel punto in cui si giocherà la partita.

PL: Teraz dokręć wszystkie śruby nóg i wsporników nóg. W tym momencie dwie osoby dorosłe powinny ostrożnie podnieść stół bilardowy i ustawić go w miejscu, w którym będzie rozgrywana gra.

NL: Draai nu alle been- en beenbeugelbouten vast. Op dit punt moeten twee volwassenen de pooltafel voorzichtig rechtop zetten en op de plaats zetten waar het spel zal worden gespeeld.

EN: CAUTION:

Two strong adults are recommended to flip the table as shown.

1. Grab the table on the ground.
2. Turn the table over.
3. Place it on all four feet at the same time on the ground.

DE: VORSICHT:

Es werden zwei kräftige Erwachsene empfohlen, um den Tisch wie gezeigt umzuklappen.

1. Nimm den Tisch auf dem Boden.
2. Drehen Sie den Tisch um.
3. Stellen Sie ihn mit allen vier Füßen gleichzeitig auf den Boden.

FR: PRUDENCE:

Il est recommandé à deux adultes forts de retourner la table comme indiqué.

1. Saisissez la table par terre.
2. Retournez la table.
3. Placez-le sur les quatre pieds en même temps sur le sol.

ES: PRECAUCIÓN:

Se recomiendan dos adultos fuertes para voltear la mesa como se muestra.

1. Agarre la mesa por el suelo.
2. Dé la vuelta a la mesa.
3. Colóquela sobre los cuatro pies al mismo tiempo en el suelo.

IT: ATTENZIONE:

Si consiglia a due adulti forti di capovolgere il tavolo come mostrato.

1. Afferrare il tavolo a terra.
2. Girare il tavolo.
3. Posizionarlo a terra su tutti e quattro i piedi contemporaneamente.

PL: UWAGA:

Do obrócenia stołu w pokazany sposób zalecane są dwie silne osoby dorosłe.

1. Chwyć stół na ziemi.
2. Odwróć stół.
3. Postaw go na wszystkich czterech nogach jednocześnie na ziemi.

NL: VOORZICHTIGHEID:

Het wordt aanbevolen dat twee sterke volwassenen de tafel omdraaien zoals afgebeeld.

1. Pak de tafel op de grond.
2. Draai de tafel om.
3. Plaats hem op alle vier de poten tegelijk op de grond.

6

1.HOLD TABLE/TABELLE HALTEN/TENIR LA TABLE/MANTENGA

LA MESA/TENERE IL TAVOLO/UCHWYĆ STÓŁ/HOUD TAFEL

2.TABLETOP/TISCHPLATTE/DESSUS DE LA TABLE/TABLERO

/PIANO DEL TAVOLO/BLAT STOŁU/TAFELBLAD

3.DO NOT HOLD THE LEGS/HALTEN SIE DIE BEINE NICHT FEST

/NE PAS TENIR LES PIEDS/NO SUJETE LAS PATAS/NON TENERE

LE GAMBE/NIE CHWYTAĆ ZA NOGI/HOUD DE BENEN NIET VAST

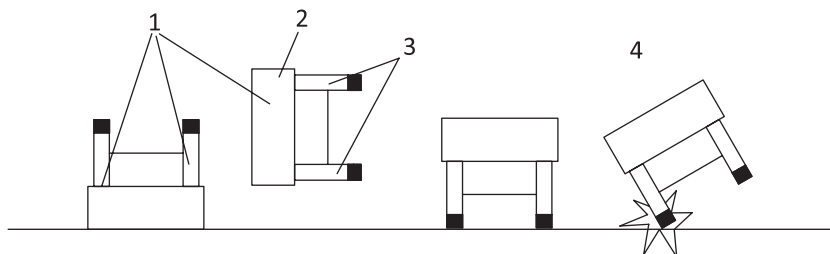
4.DO NOT LEAN THE TABLE ON ITS LEGS!/LEHNEN SIE DEN

TISCH NICHT AUF DIE BEINE!/NE PAS APPUYER LA TABLE SUR

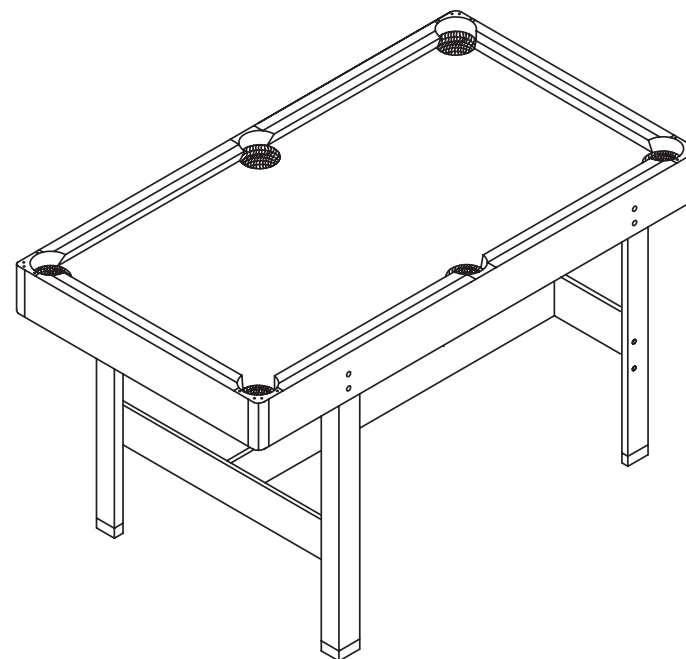
SES PIEDS !/NO APOYE LA MESA SOBRE SUS PATAS/NON

APPOGGIARE IL TAVOLO SULLE GAMBE!/NIE OPIERAJ STOŁU

NA NOGACH!/LEUNT DE TAFEL NIET OP ZIJN POTEN!



7



EN: Applicable age: 6+ years old

DE: Geeignetes Alter: 6+ Jahre alt

FR: Âge applicable : 6 + ans

ES: Edad aplicable: 6+ años

IT: Età applicabile: 6+ anni

PL: Odpowiedni wiek: 6+ lat

NL: Toepasselijke leeftijd: 6+ jaar oud

EN



Return / Damage Claim Instructions

- ⚠ **DO NOT discard the box / original packaging.**
In case a return is required, the item must be returned in original box. Without this your return will not be accepted.
- ⚠ **Take a photo of the box markings.**
A photo of the markings (text) on the side of the box is required in case a part is needed for replacement. This helps our staff identify your product number to ensure you receive the correct parts.
- ⚠ **Take a photo of the damaged part (if applicable).**
A photo of the damage is always required to file a claim and get your replacement or refund processed quickly. Please make sure you have the box even if it is damaged.
- ⚠ **Send us an email with the images requested.**
Email us directly from marketplace where your item was purchased with the attached images and a description of your claim.

DE



Rücksendung / Beschädigung Anweisungen

- ⚠ **Werfen Sie den Karton / die Originalverpackung NICHT weg.**
Falls eine Rücksendung erforderlich ist, muss der Artikel in der Originalverpackung zurückgeschickt werden. Andernfalls wird Ihre Rücksendung nicht angenommen.
- ⚠ **Machen Sie ein Foto von der Beschriftung des Kartons.**
Für den Fall, dass ein Ersatzteil benötigt wird, benötigen wir ein Foto der Beschriftung (Text) auf der Seite des Kartons. So können unsere Mitarbeiter Ihre Artikelnummer identifizieren und sicherstellen, dass Sie die richtigen Teile erhalten.
- ⚠ **Machen Sie ein Foto des beschädigten Teils (falls zutreffend).**
Ein Foto des beschädigten Teils ist immer erforderlich, um eine Reklamation einzureichen und eine schnelle Bearbeitung Ihres Ersatzteils oder Ihrer Rückerstattung zu gewährleisten. Bitte stellen Sie sicher, dass Sie den Karton haben, auch wenn er beschädigt ist.
- ⚠ **Schicken Sie uns eine E-Mail mit dem gewünschten Foto.**
Schicken Sie uns eine E-Mail direkt vom Marktplatz, auf dem Sie den Artikel gekauft haben, mit den angehängten Fotos und einer Beschreibung Ihrer Reklamation.

FR



Instructions De Retour / Réclamation De Dommages

- ⚠ **NE PAS jeter la boîte/l'emballage d'origine.**
Dans le cas où un retour est requis, l'article doit être retourné dans sa boîte d'origine. Sans cela, votre retour ne sera pas accepté.
- ⚠ **Prenez une photo des marquages de la boîte.**
Une photo des marquages (texte) sur le côté de la boîte est requise au cas où une pièce serait nécessaire pour le remplacement. Cela aide notre personnel à identifier votre numéro de produit pour s'assurer que vous recevez les bonnes pièces.
- ⚠ **Prenez une photo des dommages (le cas échéant).**
Une photo des dommages est toujours requise pour déposer une réclamation et obtenir rapidement votre remplacement ou votre remboursement. Assurez-vous d'avoir la boîte même si elle est endommagée.
- ⚠ **Envoyez-nous un e-mail avec les images demandées.**
Envoyez-nous un e-mail directement depuis le marché où votre article a été acheté avec les images ci-jointes et une description de votre réclamation.

ES



Instrucciones de Devolución / Reclamación de Daños

- ⚠ **NO deseche la caja/embalaje original.**
En caso de que se requiera una devolución, el artículo debe ser devuelto en la caja original. Sin esto su devolución no será aceptada.
- ⚠ **Tome una foto de las marcas de la caja.**
Se requiere una foto de las marcas (texto) en el lado de la caja en caso de que se necesite una pieza para reemplazarla. Esto ayuda a nuestro personal a identificar su número de producto para asegurarse de que recibe las piezas correctas.
- ⚠ **Tome una foto de las piezas dañadas (si procede).**
Una foto de los daños es siempre necesaria para presentar una reclamación y conseguir que su reemplazo o reembolso sea procesado rápidamente. Por favor, asegúrese de tener la caja aunque esté dañada.
- ⚠ **Envíenos un correo electrónico con las imágenes solicitadas.**
Envíenos un correo electrónico directamente desde el mercado donde se compró su artículo con las imágenes adjuntas y una descripción de su reclamación.



Istruzioni Per La Restituzione / Reclamo Per Danni

- ⚠ **NON scartare la scatola / confezione originale.**
Nel caso in cui sia richiesto un reso, l'articolo deve essere restituito nella scatola originale. Senza la scatola originale il tuo reso non sarà accettato.
- ⚠ **Fare una foto dei contrassegni sulla scatola.**
È necessaria una foto dei contrassegni (testo) sul lato della scatola nel caso in cui la parte debba essere sostituita. Questo aiuta il nostro staff a identificare il numero del tuo prodotto per assicurarti di ricevere le parti corrette.
- ⚠ **Fare una foto di Danno (se è applicabile).**
Una foto del danno è sempre necessaria per presentare un reclamo e ottenere rapidamente la sostituzione o il rimborso. Assicurati di avere la scatola anche se è danneggiata.
- ⚠ **Inviarci una mail con le immagini richieste.**
Inviarci un'e-mail direttamente dal mercato in cui è stato acquistato il tuo articolo con le immagini allegate e una descrizione del tuo reclamo.



Zwroty i reklamacje

- ⚠ **Nie wyrzucaj oryginalnego opakowania.**
Jeśli chcesz zwrócić produkt, musi znajdować się on w oryginalnym opakowaniu. Towar zwrócony w nieoryginalnym opakowaniu nie zostanie przyjęty.
- ⚠ **Zrób zdjęcie oznaczeń na opakowaniu.**
Jeśli jakkolwiek część wymaga wymiany, zrób zdjęcie oznaczeń kodu produktu, który znajduje się na opakowaniu. Pozwoli nam to zidentyfikować produkt i dostarczyć ci właściwą część.
- ⚠ **Zrób zdjęcie uszkodzonej części (jeśli dotyczy).**
Jeśli chcesz złożyć reklamację, zrób zdjęcie uszkodzonej części. Pozwoli nam to zatwierdzić reklamację i zlecić zwrot środków na twoje konto. Do złożenia reklamacji potrzebne będzie oryginalne opakowanie.
- ⚠ **Skontaktuj się z nami.**
Skontaktuj się z nami telefonicznie, mailowo lub poprzez formularz kontaktowy. Załącz zdjęcia produktu i opis roszczenia.



Instructies voor Retournering/Schadeclaim

- ⚠ **GOOI DE doos/het originele verpakkingsmateriaal NIET weg.**
In het geval van een retournering moet het artikel in de originele doos teruggestuurd worden. Zonder dit wordt uw retourzending niet geaccepteerd.
- ⚠ **Maak een foto van de markeringen op de doos.**
Een foto van de markeringen (tekst) op de zijkant van de doos is vereist in het geval dat een onderdeel vervangen moet worden. Dit helpt onze medewerkers uw productnummer te identificeren om te zorgen dat u de correcte onderdelen ontvangt.
- ⚠ **Maak een foto van het beschadigde onderdeel (indien van toepassing).**
Een foto van de schade is altijd vereist om een claim in te dienen en uw vervanging of terugbetaling snel te verwerken. Zorg ervoor dat u de doos heeft, ook al is deze beschadigd.
- ⚠ **Stuur ons een e-mail met de gevraagde afbeeldingen.**
E-mail ons direct via de marktplaats waar uw artikel is gekocht, met de bijgevoegde afbeeldingen en een beschrijving van uw claim.